

Repères  
novembre 2018 / mars 2019

—  
**les arts au mur**  
artothèque  
—  
présente

## La distance en son lieu

Exposition de **Chourouk Hriech**

Aide à la création DRAC Nouvelle-Aquitaine 2018  
En partenariat avec la galerie Anne-Sarah Benichou, Paris

**23.11.2018 – 16.03.2019**

Depuis 2005, l'Artothèque de Pessac invite chaque année un artiste dans le cadre d'une création d'exposition soutenue par la DRAC Nouvelle-Aquitaine. Après Stéphane Couturier, Abdelkader Benchamma, Philippe Fangeaux, Laurent Le Deunff, Cédric Couturier, Laurent Sfar, Joachim Schmid, Detanico & Lain, Pierre Labat, Sébastien Vonier, Hippolyte Hentgen, Julien Nédélec, Guillaume Pinard, l'artothèque a le plaisir d'accueillir Chourouk Hriech en 2018.

Chourouk Hriech pratique le dessin, exclusivement en noir et blanc, comme une promenade dans l'espace et le temps. Ses œuvres, sur le papier, sur les murs, sur les objets qui nous entourent, appellent à la contemplation d'architectures anciennes et récentes, réelles et imaginaires, de personnages, d'animaux, de végétaux et de chimères. Ses dessins articulent et entrechoquent des motifs urbains, du quotidien, en suivant sereinement la course folle du monde, comme un désir de résistance et d'utopie. Chourouk Hriech a notamment exposé en 2017 au Centre d'art contemporain Albert Chanot, à Clamart, et à la galerie Anne-Sarah Bénichou. Elle a participé à « L'Effet Vertigo », au MAC VAL, Vitry-sur-Seine en 2016 et à l'exposition collective « Le Dessin, autrement, » commissariat Philippe Piguët, à la Galerie de l'Etrave à Thonon-Les-Bains en 2017.



« Effeuilages », 2018 © Chourouk Hriech

### Vernissage [à l'arthothèque]

jeudi 22 novembre – 19h

### Autres rendez-vous

—

**Samedi 01.12.2018 – de 14h à 16h**  
à l'arthothèque

#### Atelier Récréo'mur

Un atelier ludique et créatif destiné aux 5/12 ans et leur famille autour de l'exposition « La Distance en son lieu » de Chourouk Hriech.

Sur adhésion et réservation

—

**Samedi 12.01.2019 – à 15h**  
à l'arthothèque

#### Un autre regard

Visite commentée de l'exposition par Cyril Zozor, médiateur du Patrimoine à la Cité Frugès-Le Corbusier.

Gratuit sur réservation

Informations et réservation :  
[contact@lesartsaumur.com](mailto:contact@lesartsaumur.com)  
05.56.46.38.41

—  
Plus d'informations sur notre programmation :  
[www.lesartsaumur.com](http://www.lesartsaumur.com)

# Chourouk Hriech

## La distance en son lieu

L'œuvre de Chourouk Hriech est une invitation au voyage. Un voyage pluriel qui croise celui du temps et de l'espace : de l'histoire, de la géographie et de la mémoire. Elle se demande : « Peut-on exposer le temps ? Rendre visible ce qui nous échappe ? La distance nous échappe-t-elle ? ». L'artiste travaille à partir de son expérience, de son corps et de ses rencontres. Elle étire les fils et les lignes de la pensée pour créer des mouvements allant de soi à l'autre, d'ici vers un ailleurs, d'une réalité vers une fiction. Parce qu'ils sont pensés par rapport à un espace et son environnement, les dessins prennent différentes formes. À l'Artothèque de Pessac, les visiteurs sont accueillis par un moucharabieh, une paroi qui permet d'entrevoir sans être vu. Pour cela l'artiste découpe des motifs rectangulaires dans le bois, des petites meurtrières qui génèrent un dévoilement progressif de l'exposition. Les dessins ne se livrent pas immédiatement, il nous faut prendre le temps de nous approcher, de les contourner et de les affronter. Chourouk Hriech explore une relation multiple au dessin et à l'espace dans lequel il s'inscrit. L'artiste s'attache à la dimension graphique de paysages majoritairement urbains. Le noir et le blanc dominent ses installations. Les lignes, les plages de blanc ou de noir, ainsi que les formes géométriques sont prédominantes. Aux quatre coins du monde, elle expérimente et observe les villes et les cohabitations qu'elles abritent : la présence de la végétation, les styles et les temporalités. Elle met en lumière une stratification des espaces. Celle-ci souligne l'omniprésence de l'histoire, de tout ce qui nous précède. Par le dessin et sa mise en espace, l'artiste accentue aussi la dimension théâtrale d'une œuvre où le récit et la projection sont rendus nécessaires. On note l'absence de la figure humaine qui est déterminée par la construction et tous les éléments du bâti. À nous de nous projeter à l'intérieur de ces paysages, de ces villes connues ou inconnues, de ces végétations. Le récit nous appartient.

Chourouk Hriech déploie divers modes de lecture du dessin. Par là, elle présente des îlots de petits formats. Les dessins ont été réalisés lors de voyages et/ou de résidences à Tel-Aviv, à Séville, à Bangkok ou à Casablanca. Si nous ne prenons pas suffisamment le temps d'en comprendre la structure et les détails, il nous est difficile de situer les paysages et les architectures. Pour ne pas être enfermée dans une identité figée, l'artiste explore la distance et la déterritorialisation. Au mur, elle dessine les maisons de la Cité Frugès (Pessac), une cité ouvrière conçue par Le Corbusier en 1924. Elle met en avant la présence de la nature au sein de cette architecture modulaire aux lignes épurées. L'œuvre murale instaure un rapport physique au dessin.

Un rapport que nous retrouvons face au grand tissu sur lequel l'artiste a brodé une cascade. Inspirée par les estampes japonaises, l'artiste traduit par le paysage le cours inexorable du temps et de l'histoire qui nous parviennent et nous constituent.

Nous retrouvons l'eau dans l'œuvre vidéo intitulée « Effeillage » [2018] où l'artiste, debout dans une piscine, dessine des fleurs sur un carnet posé au-dessus de sa tête. Elle dessine à l'aveugle un motif commun, presque enfantin. Lorsque le dessin est terminé, elle arrache la page et la jette à l'eau. Dans une énergie absurde et poétique qui rappelle l'œuvre de Marcel Broodthaers [« La Pluie », 1969], elle essaie, rate et recommence, sans jamais renoncer. Le dessin participe ici à la fois d'une impuissance et d'une résistance. La présence de la végétation et de l'eau atteste d'une pensée rhizomique. Chourouk Hriech applique dans son œuvre la poétique de la Relation énoncée par Édouard Glissant. Il écrit : « L'idée de l'identité comme racine unique donne la mesure au nom de laquelle ces communautés furent asservies par d'autres, et au nom de laquelle nombre d'entre elles menèrent leurs luttes de libération. Mais à la racine unique, qui tue alentour, n'oserons-nous pas proposer par élargissement la racine en rhizome, qui ouvre Relation ? Elle n'est pas déracinée : mais elle n'usurpe pas alentour. » Les lignes, les cultures, les styles et les mémoires cohabitent et s'entrecroisent. Les dessins génèrent un dialogue libéré des frontières. Il ne s'agit en aucun cas d'une quête exotique, au contraire, par le voyage et la rencontre, l'artiste recherche à situer sa parole, son regard et son histoire. Par le déplacement, la distance et l'observation, elle étire son regard pour comprendre et expliciter son propre lieu. Un lieu qu'elle met en partage puisque les dessins sont aussi des espaces de projections où le récit se fait pluriel.

### Julie Crenn

Docteure en histoire de l'art, critique d'art (AICA) et commissaire d'exposition indépendante, Julie Crenn collabore régulièrement avec de nombreuses revues - Artpress, *Africultures*... - et a réalisé plusieurs projets, notamment au MAC VAL, au Musée d'art contemporain de Rochechouart, à l'Artothèque de Caen, au FRAC Aquitaine, au MIAM [Sète]... Julie Crenn est commissaire associée à la programmation du centre d'art Le Transpalette à Bourges [2018-2020].

## Notes de Chourouk Hriech, Marseille, juin 2018

Au début il y a une histoire de points,  
puis de lignes, puis de plans.

Le dessin est un bouleversement du visible,  
qui a tout à voir avec l'image.

Il demeure cet outil qui ouvre les chemins  
du regard.

Lorsque nous apercevons quelque chose de loin,  
il y a une idée d'arrivée ou de départ, il y a cette  
distance qui engage, ou non, dans un mouvement.

Tout dépend ici de notre désir ou de notre besoin  
de se déplacer.

« La distance en son lieu » : une exposition « trajecto-  
graphique », qui ouvre des circuits de cheminements.

Un lieu de liaison entre différents temps, différents  
supports, dessins, tissages, vidéos en passant par  
une remodelisation de l'architecture de l'artothèque  
les arts au mur à Pessac.

La tentative d'offrir aux visiteurs un paysage  
familier et intemporel aux multiples points de vue.

Imaginons que les racines de chacun d'entre nous  
soient mobiles. Elles pousseraient au fur et à mesure  
que nous avancerions.

Le dessin fonctionne de la même manière, il naît  
parfois dans un moment où la pensée n'est pas  
formelle mais formatrice.

Des lieux apparaissent alors, dessinés, cousus, filmés,  
inachevés, en état de changement.

« Quelque soit l'endroit où l'on va,  
on peut toujours aller plus loin ».

Vidéo « Effeuilages » réalisée avec  
BURGER EYES Production, Lyon.



## Biographie de Chourouk Hriech

Née en 1977, Chourouk Hriech vit et travaille à Marseille.

### Formation

2002 DNSEP,  
École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Lyon  
1999 DNAP,  
École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Lyon

### Expositions [Sélection]

Centre d'art contemporain de Tel Aviv,  
Tel Aviv, Israël [2018]  
-  
Centre d'art contemporain Albert Chanut, Clamart [2017]  
-  
Galerie Anne-Sarah Bénichou, Paris [2017]  
-  
MAC VAL, Vitry-sur-Seine, France [2016]  
-  
9<sup>ème</sup> Biennale de Marrakech, Projets parallèles,  
Maroc [2016]  
-  
Musée Cantini, Marseille [2015]  
-  
Mamco, Genève, Suisse [2013]  
-  
Círculo de Bellas Artes, Madrid, Espagne [2011]  
8<sup>ème</sup> Biennale de Shanghai, Musée de Shanghai,  
Chine [2010]  
-  
Crac Sète, France [2010]  
-  
Kunstneres Hus, Oslo, Norvège [2009]  
-  
Musée d'Art Contemporain de Lyon, France [2004]

En 2018, lauréate « 1 immeuble, 1 œuvre »,  
23 rue de Crimée, Paris, Emerige Mécénat

### Collections

Présente dans de nombreuses collections  
privées et publiques dont :  
les arts au mur artothèque Pessac  
FRAC PACA Marseille  
FMAC Ville de Paris  
FNAC [Fonds National d'Art Contemporain]  
Macval Vitry  
...

Représentée par la Galerie Anne-Sarah Bénichou, Paris  
et la Galerie l'Atelier 21, Casablanca.

### Plus d'informations :

[annesarahbenichou.com/fr/artistes/bio/2544/chourouk-hriech](http://annesarahbenichou.com/fr/artistes/bio/2544/chourouk-hriech)

# les arts au mur — artothèque

**L'art contemporain se partage!  
les arts au mur artothèque, un lieu d'art  
contemporain tourné vers tous les publics  
grâce à son mode d'action original,  
le prêt d'œuvres.**

Depuis 2002, l'artothèque a constitué une collection de 940 œuvres d'art contemporain grâce au soutien financier de la Ville de Pessac et des dépôts de l'Artothèque du Limousin et du FNAC.

Les œuvres de cette collection peuvent être empruntées par tous: particuliers, scolaires, universités, entreprises, collectivités, espaces sociaux, hôpitaux, prisons...  
Chaque année, plus de 1500 prêts sont effectués sur le territoire aquitain.

Une programmation artistique et culturelle est mise en œuvre pour diffuser et sensibiliser aux démarches des artistes présents dans la collection: expositions, résidences, programme culturel, actions éducatives...

Les actions menées par l'artothèque autour de sa collection favorisent les échanges entre des publics diversifiés et la création visuelle contemporaine.

Ouverture, mixité sociale, convivialité, engagement sont au cœur des valeurs qui animent quotidiennement l'équipe et le conseil d'administration de l'artothèque.

Plus d'informations:  
[www.lesartsaumur.com](http://www.lesartsaumur.com)

## Actions éducatives

Le Pôle des Actions éducatives propose aux publics de nombreuses actions – visites, ateliers, rencontres et projets avec des artistes... – autour des expositions:

- scolaires de la maternelle au lycée,
- de l'enseignement supérieur,
- politique de la ville: espaces d'animation et sociaux, associations dans les quartiers prioritaires.

### Contact Actions éducatives:

Christelle Seguin: 05.56.46.38.41  
[christelle@lesartsaumur.com](mailto:christelle@lesartsaumur.com)

## Expositions 2018-2019

### Ceux qui nous lient 25/05/2018 – 22/09/2018

Exposition Collective  
Commissariat:  
Emilie Flory, Anne Peltriaux et Alexandre Castéra  
En partenariat avec la Galerie Michel Rein, Paris/Brussels

### Les Francs-colleurs 10/10/2018 – 04/11/2018

Vernissage le 09/10/2018 à 18h30  
Dans le cadre des Vibrations Urbaines 2018

**La distance en son lieu  
Chourouk Hriech  
23/11/2018 – 17/03/2019**  
Vernissage le 22/11/2018 à 19h  
Aide à la création DRAC Nouvelle-Aquitaine 2018  
En partenariat avec la galerie Anne-Sarah Benichou, Paris

**Présentation des Nouvelles  
Acquisitions 2018 de l'artothèque  
02/02/2019 – 03/03/2019**  
Vernissage le 02/02/2019 à 17h  
À la Maison Frugès – Le Corbusier, Pessac  
En partenariat avec la Ville de Pessac

**Fort Fort Lointain  
05/04/2019 – 27/04/2019**  
Vernissage le 04/04/2019 à 17h30  
Dans le cadre des actions Jeunesse et Politique de la Ville

**Éclipses  
24/05/2019 – 22/09/2019**  
Vernissage le 23/05/2019 à 19h  
Carte blanche à Laurie-Anne Estaque  
et Aurélien Mauplot  
En collaboration avec Quartier Rouge, Les Michelines  
- atelier de sérigraphie à Felletin, et Documents  
d'artistes Nouvelle-Aquitaine.

les arts au mur — artothèque  
2bis, av. Eugène et Marc Dulout  
33600 Pessac  
Tram B ou Liane 4,  
arrêt Pessac Centre  
05.56.46.38.41  
[contact@lesartsaumur.com](mailto:contact@lesartsaumur.com)  
[www.lesartsaumur.com](http://www.lesartsaumur.com)

**Entrée libre**  
**Du mardi à vendredi 11h/18h**  
**samedi 14h/18h**  
et sur RDV  
> Fermé les lundis, dimanches et jours fériés  
> Accessible aux personnes à mobilité réduite

